

capítulo 10

Los viajes



léxico ¿Cómo se dice en tu lengua?

SUSTANTIVOS

aduanas (la)

aeropuerto (el)

agencia de viajes (la)

andén (el)

asiento (el)

aterrizaje (el)

autobús (el)

Arg. *colectivo* (el),
ómnibus (el), *micro* (el)

Méx. *camión, autobús*

avión (el)

barco (el)

bicicleta (la)

billete (el)

Arg. *pasaje* (el), *boleto* (el)

Méx. *boleto*

bolsa de mano (la)

Arg. *bolso de mano* (el)

bote salvavidas (el)

botones (el)

camarote (el)

cambio (el)

camping (el)






Méx. *campamento* (el)








capitán/capitana (el/la)

caravana (la)

carrito (el)

chaleco salvavidas (el)

coche cama (el)	.....
comandante (el/la)	.....
compañía aérea (la)	.....
 Méx. línea aérea (la)	.....
consigna (la)	.....
 Arg./Méx. guardaequipajes (el)	.....
control (el)	.....
crucero (el)	.....
desembarque (el)	.....
despegue (el)	.....
divisas (las)	.....
embarque (el)	.....
equipaje (el)	.....
escala (la)	.....
estación (la)	.....
facturación (la)	.....
 Méx. documentación (la)	.....
ferrocarril (el)	.....
frontera (la)	.....
guía (= libro) (la)	.....
guía (el/la)	.....
horario (el)	.....
hotel (el)	.....
impuesto (el)	.....
información (la)	.....
intérprete (el/la)	.....
itinerario (el)	.....
línea (la)	.....
litera (la)	.....
maleta (la)	.....
 Arg. valija (la)	.....
mapa (el)	.....
máquina de fotos (la), cámara (de fotos) (la)	.....
 Méx. cámara fotográfica (la)	.....
mostrador (el)	.....

moto (la)	.....
muelle (el)	.....
parada (la)	.....
pasajero/a (el/la)	.....
pasillo (el)	.....
paso a nivel (el)	.....
 Méx. paso a desnivel (el)	.....
pensión (la)	.....
periódico (el)	.....
 Arg. diario (el)	.....
pista (la)	.....
postal (la)	.....
 Méx. tarjeta postal (la)	.....
prensa (la)	.....
puerta de embarque (la)	.....
recepción (la)	.....
recepcionista (el/la)	.....
reclamación (la)	.....
 Arg. reclamo (el)	.....
recorrido (el)	.....
reserva (la)	.....
retraso (el)	.....
revisor/-a (el/la)	.....
 Arg. guarda (el), inspector (el)	.....
revista (la)	.....
saco de dormir (el)	.....
 Arg. bolsa de dormir (la) Méx. sleeping (el)	.....
sala de espera (la)	.....
salida (la)	.....
salvavidas (el)	.....
sobrepeso (el)	.....
taquilla (la)	.....
 Arg./Méx. ventanilla (la)	.....

tienda de campaña (la)

Arg. *carpa* (la)

torre de control (la)

transbordador (el)

trayecto (el)

tren (el)

tripulación (la)

turbulencia (la)

vagón (el)

velocidad (la)

ventana (la)

ventanilla¹ (la)

vía (la)

visado (el)

visibilidad (la)

vuelo (el)

ADJETIVOS

accidentado/a

aéreo/a

climatizado/a

Méx. *con clima artificial*

cómodo/a

completo/a

espacioso/a

estrecho/a

incómodo/a

lento/a

lujoso/a

modesto/a

peligroso/a

rápido/a

regular

reservado/a

¹ Véase *taquilla* en Arg.

seguro/a

silencioso/a

VERBOS

alojarse

aterrizar

bajar

cancelar

cargar

coger (avión, tren...)

Arg., Méx. *tomar*

confirmar

declarar

descargar

descarrilar

desembarcar

despedir(se)

despegar

desplazarse

embarcar

enlazar

facturar

Méx. *documentar*

hacer escala

hacer transbordo

llegar

marear(se)

navegar

reclamar

reservar

salir

subir

viajar

visitar

volar

zarpar